

Han llegado a tierras hispanas los restos mortales de don Juan la Cierva y Godorniu, y se les han tributado honores máximos, otorgando el Estado al insigne español el empleo honorífico de comandante del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos. Esta noticia sin duda alguna ha de llenar de satisfacción a todos los patriotas, pues el señor la Cierva tiene bien merecidos toda clase de homenajes, ya que no vivió y murió sino para enaltecer a la Patria que le vio nacer, a la que sirvió con sus estudios fidelísimamente. Su fama no se limita a nuestro país, se extiende a todos los ámbitos mundiales. Teníamos contraída con él una deuda, y el Poder Público se ha apresurado a cancelarla de la forma dicha. ¿Quién no ha oído hablar del señor la Cierva? ¿Quién no recuerda sus trabajos sobresalientes en la aeronáutica española? De muy joven acusó su fición a esos estudios.

En la época en que inició sus tareas, casi nadie se preocupaba en nuestro país de la aviación. Incluso las personas cultas ignoraban las leyes más elementales de la aerodinámica. Y él, entonces, ya construyó modelos reducidos—los aeromodelos de hoy—y ayudado por personas de su intimidad, a los que había logrado interesar en sus planes, profundizando sus sabias lecciones, hizo algún planeador que lanzaba desde los altos del Hipódromo madrileño, utilizando una bicicleta para remolcarlo. Más adelante, pese a fracasos inevitables, logró realizar aparatos ya más serios que llegaron a volar con bastante perfección, labor que continuó haciendo a costa de toda clase de sacrificios intelectuales y económicos, y hasta llegando a tener algún disgusto con su padre, el inolvidable don Juan, quien, guiado por su amor de padre, no quería que su hijo anduviese por esos caminos siempre peligrosos de la aviación.

Y llegó un día en que triunfó su ciencia, inventando el famoso autogiro que lleva su nombre, mediante el cual la aviación, dando un salto gigantesco de progreso, resolvió el difícilísimo problema de ver a sus aparatos elevarse y aterrizar sin necesidad de poseer para ello grandes extensiones de terreno; unos cuantos metros, por ejemplo: la terraza de un gran hotel, la cubierta de un barco bastan para esas dos operaciones antes dichas, la segunda de las cuales podía realizarse con motor parado. Abríase con esto a la aviación un campo inmenso de posibilidades que la ciencia aeronáutica mundial recibió con gran satisfacción. Y cuando el gran patriota (la felicidad no es de este mundo) saboreaba su triunfo y se disponía una vez más a ponerle al servicio de la causa nacional, entonces tan comprometida, el 9 de diciembre de 1936 sufrió gloriosa muerte en un aerodromo inglés. En Inglaterra fue sepultado su cuerpo en espera del momento propicio de ser trasladado a España.

La Patria agradecida ha recogido amorosamente sus restos mortales y le ha ofrendado lo que él más agradecerá, el recuerdo de unas oraciones fervorosas. Tengamos presente que el inventor del autogiro, a sus eminentes cualidades de hombre de ciencia, unía otra estimabilísima, era un buen cristiano práctico.

## Llegada a España de los restos mortales del insigne aviador don Juan de la Cierva

### El ministro del Aire, en nombre del Caudillo, impuso sobre el féretro la Gran Cruz del Mérito Aeronáutico

En el aeropuerto de Barajas

MADRID.—Con bastante anterioridad a la hora señalada para la llegada del avión que procedente de Londres ha traído a España el cadáver de don Juan de la Cierva y Godorniu, un nuevo avión «Douglas», adquirido por Iberia para sus líneas aéreas, se reunieron en el aeropuerto de Barajas los ministros, generales de los Ejércitos del Aire y Tierra y numerosas personalidades que acudieron a rendir el último tributo al gran aeronáutico.

En la parte del ala izquierda del aeropuerto, teniendo como fondo los «hangares», que se hallaban adornados con banderas y coronas, se levantó un túmulo, que se hallaba cubierto con la bandera nacional y rodeado materialmente de coronas enviadas por la Asociación de Ingenieros de Caminos, Compañía Española de Aviación, Instituto Nacional de Técnica Aeronáutica, Banco de España, Instituto de Ingenieros Civiles, Ayuntamiento de Madrid, Federación Nacional de Aeronáutica y una, monumental, del Ejército del Aire.

Llegada del ministro del Aire

A las once y veinte tomó tierra el avión militar en que llegó desde Málaga el ministro del Aire, quien inmediatamente pasó revista a las fuerzas de la Legión Aérea y fué saludado por los ministros y generales.

El general Gallarza ha venido exclusivamente para asistir al acto, ya que hoy mismo regresó a la ciudad capital andaluza, donde se encuentra su esposa enferma.

La familia del finado

En lugar preferente se situó la familia del finado. El ministro del Aire saludó a doña María Co-

dorniu, viuda de la Cierva, madre del inventor, y a su viuda, doña María Luisa Gómez Acebo.

Desde el primer instante acudieron los representantes de la región murciana, La bandera de la Casa de Murcia la colocaron al pie del túmulo.

Se forma la presidencia del acto

En el puesto reservado al Gobierno se hallaban los ministros del Aire, Marina, Obras Públicas, Gobernación, Industria y Comercio, presidente de las Cortes y los de Asuntos Exteriores y Educación Nacional, representantes, respectivamente, por el barón de las Torres y el director general de Enseñanza Universitaria. También se hallaban los subsecretarios del Ejército, Agricultura, Obras Públicas y Justicia, El marqués de la Valdavia representaba al vicesecretario general del Movimiento.

Entre los numerosos generales figuraban todos los mandos de Aviación, con el general, jefe de la región aérea; y entre los del Ejército de Tierra, tenientes generales Ponte, Mazo de Zúñiga y Vigón; generales Franco Salgado, Moreno Calderón, Uguet, Rodán y las autoridades locales y provinciales.

Los agregados aéreos

Junto a los generales ocuparon puestos destacados los agregados aéreos de Estados Unidos, Argentina, Chile e Italia, y otras representaciones extranjeras.

Llega el avión fúnebre

A las doce y veinticinco fué avistado el avión fúnebre, que iba escoltado por cuarenta cazas del regimiento número 21, al mando del coronel Mata.

Instantes después iniciaba el «Douglas» el viaje para la toma

El «Boletín Oficial del Estado» anuncia el pase a la reserva por edad del general Moscardó, cesando en su cargo de capitán general de Andalucía.

## España ante el extranjero.

El ministro de Polonia bolchevique ataca con furor a nuestro régimen

El representante del Ecuador dice que no debe intervenir en los asuntos internos hispanos y que debe haber una ley no sólo para Franco sino para otros que son unos hipócritas

EL «DIARIO ILUSTRADO» DE CHILE DEFIENDE A NUESTRA PATRIA

La voz de una mala española

Habla el representante ecuatoriano

CHILE.—El ministro del Ecuador que aquí se encuentra declaró a los periodistas que respecto a España debe observarse el principio de no intervención. Es necesario —explicó— definir previamente cuándo ha de estar justificada la aplicación del principio intervencionista, no solo contra Franco, sino contra cualquier otro régimen antidemocrático. «Debe haber una ley —dijo— que sirva no sólo para Franco, sino para otros que son unos hipócritas.»

Trujillo señaló que dentro del Continente hay regímenes cuya existencia podría determinar una intervención por las mismas razones que justifican la intervención antifranquista. La discus-

sión del caso de España en la actual sesión de la O. N. U. podría llevar —agregó— a la definición general del principio de intervención como ley permanente.—EFE

Declaración del delegado holandés

FLUSHING (Nueva York).—El delegado holandés Van Kieffén, refiriéndose a la cuestión de España, pidió que en ella se proceda con sentido común. Dijo que su país no cede ante nadie en sus sentimientos amistosos para con la nación española, pero que esos sentimientos no le impiden examinar la situación con el sentido común necesario para no contribuir involuntariamente a consolidar el régimen imperante y a perjudicar el bienestar económico del pueblo español.—EFE.

«La O. N. U. no debe repetir sus errores con respecto a España»

Sobre el tema de España, el delegado cubano en la O. N. U., Belt, declaró que hasta ahora todas las medidas que se han intentado han fracasado, siendo contraproducentes pues han reforzado la posición de Franco. Por ello, la Asamblea no debe repetir sus errores cometidos con respecto a España, agregó que la cuestión española permanece en el orden del día del Consejo de Seguridad y que no debe incluirse en el de la Asamblea, pues se convertiría en tema de disputas entre el Este y el Oeste. Por lo tanto —añadió el doctor Brit— Cuba no piensa tomar la iniciativa en el problema español, pero si se suscita, promete defender la Carta de San Francisco.—EEE.

Rzymowski pide que se obligue a Franco a abandonar el poder

Ante el pleno de la O. N. U., el ministro de Asuntos Exteriores del Gobierno de Varsovia, Rzymowski, formuló la más vigorosa acusación que hasta ahora se ha dirigido contra el régimen español, al manifestar que «es una cruel paradoja que Franco siga en el poder, poniendo en peligro a otros pueblos al propagar el fascismo y entorpeciendo los esfuerzos que se realizan en favor de la paz, después de que la opinión mundial ha condenado a los grandes criminales fascistas Hitler y Mussolini, y después de haberse hecho justicia». Pidió que las Naciones Unidas obliguen al General Franco a abandonar el Poder.

lencia el Generalísimo y Jefe del Estado, impongo la Gran Cruz del Mérito Aéreo a los gloriosos restos de este español insigne, que tanto contribuyó a la técnica aeronáutica.

En las alas de la ciencia dieste a conocer al mundo el nombre de España, y hoy el Gobierno, la Aviación y los ingenieros de Caminos rendimos este sencillo homenaje en tu memoria.»

Instantemente el general Gallarza colocó las insignias de la preciada condecoración sobre el féretro, y la banda tocó el toque de Oración.

Italia «seguirá muy de cerca» la conducta de la O. N. U. con Franco

ROMA.—El ministro de Asuntos Exteriores italiano, Pietro Nenni, celebró anoche una conferencia con el embajador de Italia en Madrid, conde Gallarati Scotti, para discutir la actitud que debe mostrar este país hacia el Gobierno de Franco, después de haberse hecho cargo del ministerio aquél.

En los círculos relacionados con el departamento se tiene, entendido que los representantes italianos en el extranjero han sido informados de que su Gobierno «seguirá muy de cerca» la línea de conducta que la O. N. U. adopte para con Franco.—EFE.

Molotov alude al problema español

FLUSHING MEADOW.—Poco antes de las cuatro de la tarde, el delegado soviético Molotov comenzó a exponer ante la Asamblea General la posición de Rusia con respecto a sus cuestiones más importantes de las Naciones Unidas. Molotov dijo que el Consejo de Seguridad había eludido la responsabilidad de adoptar una medida contra el régimen español; pero que por otra parte había caído en el error de no retirar la cuestión iraníana de la agenda, después de haberlo solicitado ambas partes en disputa.

Declaraciones del director del «Diario Ilustrado»

SANTIAGO DE CHILE.—El director del «Diario Ilustrado» de esta capital publica un editorial, en el que defiende el principio de no intervención en los asuntos interiores de otros países. Afirma que una campaña de Prensa hábilmente dirigida y lastimosamente secundada por agencias informativas han logrado crear una atmósfera completamente falsa respecto al régimen español. Muchas personas creen que las condiciones en que vive España autorizan una intervención. Se observa que incluso representantes de pequeños países cuya seguridad y soberanía depende del robuste-

cimiento del principio de no intervención, se hace eco de una campaña inspirada por Rusia y por satélites, que viven bajo el yugo de la más férrea tiranía.

Añade el director del «Diario Ilustrado» que a él no se le puede tachar de enemigo de la democracia, y que, después de haber recorrido las tres cuartas partes de España, puede declarar su impresión de que el Gobierno español es aceptado por la gran mayoría del pueblo.

«El régimen español —agrega— está reconstruyendo el país y tratando de crear una convivencia después de los trastornos producidos por la sangrienta revolución provocada por la dictadura roja. Una intervención en España no serviría sino para retardar la evolución de ese país altivo, capaz de afrontar grandes sacrificios en defensa de su dignidad y soberanía. Existe un régimen de autoridad fuerte, pero no se cometen actos contrarios a la Humanidad ni hay una tiranía cruel y sanguinaria. Los delincuentes son juzgados por Tribunales que funcionan con independencia del poder ejecutivo. Los nombramientos de jueces se hacen por concurso. Las puertas de esa nación —continúa el articulista— están abiertas para quien lo desee, con lo cual podrá imponerse de lo que allí ocurre.»

Cita el caso de las dictaduras de Rusia, Bulgaria y Yugoslavia como verdaderas tiranías, y afirma que no se explica cómo en los países en donde ocurren hechos semejantes se permiten denunciar a España como un peligro para la Humanidad, ni tampoco se explica cómo otros países se prestan a hacer coro a tales hipocresías.

Termina citando un párrafo del primer ministro inglés en el Congreso de los Sindicatos de Londres, «cuyas palabras» —dice— no pueden ser más conformes con la realidad, y reconfirman la esperanza de que el mundo comience hablar el lenguaje de la verdad, después de haber vivido una era bajo el signo de la mentira y del engaño.—EFE.

(Continúa en 4.ª página)

## Gran Bretaña va a la cabeza en la propulsión por reacción



Con la perfección del motor de chorro de gases, por el Comodoro de aire británico Sir Frank Whittle, se abrieron nuevos horizontes para la aviación. En esta fotografía podemos ver los Gloster Meteor IV en construcción, en los talleres de la Gloucester Aircraft Company.

# "CASTILLA MISTICA"

Castilla... solar glorioso, cetro y centro de España. Castilla... vanguardia de la Reconquista, defensora de la Fe y de la Cruz. Castilla... vivero copioso de escritores místicos, raíz abérrima de almas heroicas, de almas sin límites cual su paisaje.

Conventos... contornos y accidente, cordón y fortaleza del suelo castellano... pregón solemne de la fe... testigo mudo... señal perenne de la obra mística...

Celdas... crisol fecundo... fragua perenne del alma mística. Ornamento galano de sus espesas paredes el Crucifijo, brújula y faro, ánimo y guía en el camino del cielo.

Horas de meditación, de recogimiento, de éxtasis... de unión con Cristo. Plumas ligeras y embriagadas trazan sobre el papel, auxiliadas por el rayo de sol luminoso a ratos y por la luz mortecina de una lámpara a veces, pensamientos, consejos, preceptos, ideas, reflexiones... que brotan del corazón, al calor de la gracia y presencia divina.

Fruto poderoso de un alma henchida de luz, de fe, de sed de amor, de pureza, de ansia de reforma a veces, de ansia de morir en otras que mueren porque no mueren. Horas de continua permanencia, prisión espiritual, casa, morada, cielo, transcurren rápida o lentamente entre giros, palabras y expresiones que brotan de la fuente inagotable de amor de un franciscano... Juan de los Angeles... de un carmelita... Juan de la Cruz... de un agustino... Luis de León... de una Teresa de Jesús. Las palabras, las expresiones escritas van posándose en el papel lleno, lisamente, sin afectación, sin galas, sin oropel, sin atuendo, como el lenguaje popular de Teresa de Jesús. Serena y resplandeciente como el lenguaje de Luis de León. Hinchado, ardiente, fogoso como el amor de Juan de la Cruz.

Viene a hablar al mundo, a los hombres, a los seres de Dios del cielo, de la fe, del bien, de la santidad espiritual porque para andar conmigo me bastan mis pensamientos. Allí contemplan a Cristo crucificado, allí reflexionan y meditan la obra de la redención. «Muéveme el verte clavado en esa Cruz y escarnecido, Muéveme ver tu cuerpo tan herido». Allí comprenden y dialégan con su Dios y hablan de su amor, amor eterno, amor místico, amor ardiente. «Muéveme en fin tu amor en tal manera que aunque no hubiera cielo yo te amara...»

Allí en la celda, tal vez lóbrega e inhospitalaria, de duro y despreciable asiento, de tétrica y sombría humedad, meditan, piensan... comprenden la felicidad del Cielo, la banalidad del mundo, la belleza del alma sin pecado «Estando ya mi casa sosegada». Allí en largas horas de reposo, de contemplación presentan a Dios, todo quedó fuera de él... «y el rostro recliné sobre el amado»... «amada en el amado transformado»...

Allí viviendo solo para Dios, solo para el Amado, sin vivir para el mundo de los pecados, de las pasiones, sino solo por él y para él «Vivo sin vivir en mí...» Allí, descubriendo la inmensidad, la belleza de la creación... «Cuando contemplo el cielo de innumerales lucas rodeado...» «Morada de grandeza templo de caridad y hermosura...» «Oh bosques y espesuras plantados por la mano del amado, oh prado de verduras, de flores esmaltado».

Allí el alma ardiente reventando de gozo, anhelando y llamando rabiamente al cielo y «tan alta vida espero que muero porque no muero»... «Cuando será que pueda libre de esta prisión volar al cielo...» «Cuan rica tu te alejas, cuan pobres y cuan ciegos ay nos dejás». «Apaga mis enojos... y

véante mis ojos y solo para ti quiero tenellos».

Allí por amor, por ansia de amor ardiente discurren plácidamente períodos de tiempo irresistibles por los de alma oscilante y desamorada.

El Memorial de Amor Santo, de Orozco, Los Triunfos del Amor de Dios de Juan de los Angeles, Peticion especial de amor de Dios de Estella, Los Conceptos del amor de Dios de Teresa de Jesús ¿Qué son sino expresión gráfica del móvil de la fe, del ansia de perfección, del perdón de las cosas del mundo, del ideal que inflamaba su alma alejada enteramente de las criaturas y consagrada solo al Amado? ¿Qué otro móvil, sino el amor de Dios, hay que buscar en el alma austera y recia de Teresa de Jesús? ¿Cuál otro que ese amor de Dios que la alienta y fortifica en sus empresas por el mundo, perseguida y calumniada por los mortales? ¿Qué otra causa sino el amor de Dios pudo calmar la impaciencia de Juan de la Cruz por unir el alma con Cristo?

El amor de Dios, el desprecio del mundo, renuncia generosa de los místicos. Por el amor de Dios sacrificios corporales, goces caprituales, éxtasis, visiones... consuelo, fe, unión con Cristo... el Cielo. La ciencia del amor clave del bien y del mal de Juan de los Angeles, amor de Dios correspondido por todos los místicos fiel y fervorosamente «Sin tener que amar más» de Teresa de Jesús, «Oh si tu amor ardiese tanto que m's entrañas abrasara...» de Juan de la Cruz. Amor impetuoso, amor quintaesenciado, amor libre de otro pensamiento, de otra idea «Vivir quiero conmigo gozar quiero del bien que debo al cielo» de Luis de León.

Amer de Dios, sacrificios, mortificaciones, renuncia del mundo, contemplación, meditación, unión con Dios, goce espiritual... cielo.

Camino difícil de correr, imposible de alcanzar sin el alma pura «estando ya mi casa sosegada». Meta difícil de alcanzar, imposible de conseguir sino por el alma henchida de gracia. Recompensa difícil de adquirir, imposible de recoger a no ser por el alma recia dura y ardorosa de los místicos. Camino, meta, y recompensa, hermosos y radiantes que unió en el pensamiento y en la acción aquí en la tierra a los místicos castellanos.

Castilla mudo testigo de sus obras por amor de Dios, testigo mudo también de su muerte dulce y serena. Castilla llora también su pérdida. Castilla hereda al igual su temple. Castilla, guarda del ansia mística.

Castilla... Conventos... Celdas... en pie y en ruinas, vuestro silencio y sobria faz hablan de la obra mística.

Conventos de Avila... de Alba... de Madrigal... de Fontiveros... de Salamanca... Conventos de Castilla... os veneramos y recordamos al recordar nombres gloriosos... Teresa de Jesús, Luis de León... Juan de la Cruz...

J. Gallego Recio, Profesor del Instituto.

# Información deportiva

## Resumen de los partidos del 7.º Grupo

**Gimnástica Segoviana, 6; U. D. Salamanca, 4**

Jóblo en Segovia: por remontar un tanteo adverso, por la actuación de su delantero, por vencer a uno de los favoritos... y por los dos puntos. Además dicen que ha sido el mejor partido de la temporada. Comienza marcando Ordóñez y Sanz empató. Yayo consigue el segundo tanto y Almaráz el tercero de penalty. García y Nano consiguen el empate antes de terminar la primera parte. Se adelantó en la segunda el Salamanca por medio de Dámaso, y en una gran reacción segoviana Ordóñez (2) y Piliñ marcaron los tres tantos que les dieron la victoria. Arbitró Corpas.

**C. D. Talavera, 2; Deportivo Cacereno, 0**

El entusiasmo del Talavera se impuso a un Cacereno flojo que no supo repetir su actuación frente al Salamanca. Alonso marcó el primer gol antes de terminar la primera parte y en la continuación, Martínez consiguió el segundo. El señor Araujo dirigió la contienda.

**Piassencia, 2; Atlético de Zamora 0**

Bastantes incidentes se promovieron en el campo de San Calixto por los zamoranos antes, durante y después de tirar los locales un penalty conque fué sancionada una dudosa falta de Tejaú, y que Quint convirtió en el primer gol. El encuentro se desarrolló a gran tren por ambas partes, aunque la iniciativa correspondió a los piassencinos que poco antes de terminar consiguieron por mediación de Brigido el segundo gol. Palacios arbitró el encuentro.

**U. D. Béjar, 0; Alas, 2**

Mientras el equipo local parece haber mejorado en sus líneas de atrás, la delantera sigue careciendo de toda eficacia y malogra la labor de sus compañeros. Por esta razón venció el Alas, que aunque jugó más, pudo haber obtenido otro resultado con un ataque más eficaz frente. Contribuyó a la derrota bejarana el penalty con que fué obsequiado el equipo visitante en el último minuto del primer tiempo y que Gamón llevó al marcador. Finalizando el encuentro Azcagorta consolidó la victoria. Director de la contienda, el madrileño Martínez Collar.

### Comentarios de la Prensa de Valladolid sobre el Avila

La Prensa de Valladolid llegada ayer a esta capital, enjuicia lisonjeramente la labor de nuestro equipo, reconociendo que ha sido el mejor conjunto que en esta temporada ha desfilado por el Estado.

«Diario Regional» resalta la corrección, nobleza y entusiasmo de los jugadores abulenses, que en el segundo tiempo llegaron a meter en un puño al Valladolid, y destaca como sus mejores figuras a Navarro, a quien pondera en varias ocasiones, Fuentes, Sauer, Gallo, Fernández y Conde.

«Libertad» dice que es el Avila

«un conjunto aceptable, con una defensa más veterana que brillante, una media mediana y una delantera ágil y de buen juego en el centro del terreno, pero bastante inocente en el área de penalty» que trajo en jaque al Valladolid y le puso en el trance de perder algún punto. «Con un poco más de pólvora en el ataque abulense y una media más sólida que hablaba abastecido a los extremos, rápidos y decididos, de los tomates, es posible que el Valladolid hubiera tenido que lamentar su primer tropiezo».

«El Norte de Castilla», después de ponderar también la corrección abulense, emitió el siguiente juicio:

«Vaya por delante que el Avila es un señor equipo» Decíamos el viernes, al pronosticar el partido, que si resultaban más de 20 minutos sin entregarse (vulgo sin haber encajado algún goal), le acreditaríamos de enemigo peligroso. Puse bien; resistió no 20, sino 30 minutos, y después demostró que podía codearse con el Valladolid en un cuerpo a cuerpo, mantenido a todo lo largo de los 90 minutos. Y si el Valladolid tiene dos delanteros (Acedo y Vaquero) que juegan muy bien, que se entienden muy bien y que chutan muy bien, el Avila dispone de todo un señor delantero centro que reparte muy bien, que avanza muy bien y que

díspara muy bien, a más de un extremo derecha que corre la línea como ninguno y que se adentra en las filas adversarias con mucho gas y mucho fondo. Y si en el Valladolid el medio centro cortó cuanto juego se le puso por delante y Patier frenó el ala contraria, Fernández (pasados los primeros 15 minutos) y Rubichi demostraron agilidad y dominio del pase y despeje largo y en servicio de sus adelantes.

Y si en Valladolid Soler cerró la guardia (secundado en la medida que sus facultades físicas le permitían por Busquet), Conde y Navarro constituían un valladar difícil de traspasar. Y, en fin, si Tapia (que no tuvo mucho trabajo hasta el segundo tiempo) paró con estilo, estilo, y magnífico, demostró Espinosa con una colocación y vista, que sólo con la pericia al servicio de muchos años de práctica se adquiere.

Y si analizamos hombres y líneas, y reconocemos que en el Avila hay buenos, unos y otros, y por qué nos hemos de extrañar que sólo fueran dos los tantos de ventaja al final de la pelea? La prueba de ésta, si no igualdad, si aproximación de fuerzas y potencialidad, la tuvimos en el codo a codo de 20, 2-1, 3-2 con que se desarrolló el encuentro».

Los tres periódicos coinciden en que el árbitro no quiso saber nada de lo que ocurría en el área. ¡Aquel penalty a Sauer...!

## Sección religiosa

OCTUBRE

Día 31. Jueves.—Santos Ampliado, Urbano, Narciso, Quisntín mártires; Estaco, Antonino, obs.

La misa y oficio divino son de la Vigilia de Todos los Santos, con rito simple y color morado,

### Santa Teresa de Jesús

Fiesta de Despedida

La Santa.—Por la mañana, a las ocho Misa de Comunión. A las nueve, Misa solemne. Por la tarde, a las seis y media, exposición del Santísimo, rosario, sermón, ejercicio del mes, cánticos, reserva, terminándose con la adoración de la reliquia de la Santa.

### Mes del Rosario

S. A. I. Catedral.—Por la tarde a las cinco, exposición del Santísimo, rosario, bendición y reserva

—Real Monasterio de Santo Tomás.—Por la tarde, a las siete, exposición de S. D. M., rosario, ejercicio del mes, bendición y reserva.

—Siervas de María.—A las ocho de la tarde, exposición de Su Divina Majestad, rosario, bendición y reserva.

—Moisés Rubí (Domingos).—Por la tarde, a las seis y cuatro, rezo del Santo Rosario, con exposición de S. D. M.

## Organización Nacional de Ciegos

### Delegación de Avila

Calle del Tostado, núm. 7  
Lista de los números premiados del SUPON PRO-CIEGOS correspondiente al sorteo celebrado el día 28 de octubre de 1946

Premia... con 25 pesetas, número

706

Premiados con 250 pesetas todos los números terminados en 06

En el sorteo celebrado el día 29 de octubre de 1946 han resultado premiados los números siguientes  
Con 25 pesetas el número

848

Premiados con 250 pesetas todos los números terminados en 48

# REFRANERO MODERNISTA

## PROSA RIMADA

Los refranes populares deben ser modificados, porque, además de vulgares, resultan algo anticuados.

Dicen que «a río revuelto, ganancia de pescadores». Y yo agrego, muy resuelto y decidido les suelto: «...y de otros muchos señores».

Se afirma: «Cada gorrion también tiene su corazón». Mas «saben hasta en Sigüenza que el gorrion es gorrion con muy poquita vergüenza».

«El dinero hace bailar al perro» [Frases ejemplar] Pero yo añado y proclamo: «Hoy, la «stela» hace danzar no sólo al can, sino al amo».

«Doce gallinas y un gallo comen igual que un caballo». Es cierto, pero a la legua se ve que doce gallinas... valen igual que una yegua.

«Dos gorriones en una espiga, hacen mala miga». Yo afirmo inmediatamente: «¿Una espiga y dos gorriones? Como son unos tragones, ¡vaya destroz imponente!»

Diz que «enamorado y pez, frescos han de ser» Yo añado: «Sucede más de una vez que al pez y el enamorado les han pescado, ¡vedez!»

¿Con que «en cojera de perro y en légrimas de mujer, no hay que creer». ¡Qué portentoso! ¿Cofea el can? ¡Hay que ver! ¿Ella llora sin querer? Pues eso es ya, ¡mucho cuento!»

«La liebre que has de matar, cuésta abríj la has de echar». Os afirmo con cachaza: «La liebre que has de cazar», la has de comprar en la plaza, y luego a «fan tasear».

«En guerra, caza y smores, por un placer mil dolores». Es una frase muy vieja. «En guerra, caza y amor, siempre hay un conquistador... con más cuento que Calleja».

¿Con que «perro ladrador, poco mordedor»? ¡Qué malo! «Cuando el can su boca te abra, no le trates de palabra; el mejor trato es... ¡el palo!»

«El que dice la verdad, ni pecan ni mienten». Yes. Hablar con sin-

ceridad, tan sólo en la actualidad es utiliza en Leganés.

Dicen que «el que guarda, halla». Pero este es más modernista: «Hoy, quien guarda... ¡vaya, vaya! ¡Quién sabe si es un canal'a o un vulgar extraparlista!»

¿Con que «en casa de Gonzalo, más manda la gallinita que el gallo»? ¡Qué desatinos! ¡Hay que ver! «Cualquier casa de vecino tiene un hombre listo y fino, pero... manda la mujer?»

«En casa de tu enemigo, la mujer ten por amigo.» No lo olvide usted jamás: «Lo mismito aquí que en Flandes, la mujer ga... «los tres grandes», pero manda mucho más.»

«En el mejor vino hay hecas.» Yo le voy a transformar: «En el mejor vino hay... «ssss». (Bato se puede probar, pues si abusar del ¡bar, las describa con los «pises».)

«En ganado tratarás, y medrarás.» más yo he oído: «En ganado intervendrás, pero a veces: perderás cuando acaba intervenido. Ese ganado es perdido. No olvides esto jamás.»

Dicen que «en el mal de muerte no hay un médico que acierte». Pero este es más comprensible: «Cuando el médico no entienda, te cantarán la «tremenda», que es «tremenda y es terrible.»

Alfredo Olavarría.

## Inauguración de la Cruz de los Caídos en Viñegra de Moraña

Ha sido inaugurado en Viñegra de Moraña el monumento que dicha localidad ha construido en memoria de sus Caídos durante la Cruzada.

Para presidir la inauguración llegó a dicho pueblo el subje provincial del Movimiento, en funciones de jefe provincial, camarada Enrique de Lis, acompañado del camarada Ricardo González Tablas.

Se celebró una misa cantada, oficiando el párroco de la locali-



**PEP** SERVICIO ESMERADO EN LUNCHS,  
**EP** BODAS, BANQUETES,  
**P** BAUTIZOS  
**I** Y CENAS DE ENCARGO  
**L** CAFE EXCELENTE.  
**L** BUENA CERVEZA.  
**O** LICORES DE LAS MEJORES MARCAS.  
TELEFONO 236

Publicidad «AVILA»

# Luz en las tinieblas

## Una fecha y una figura

Fué el 13 de diciembre de 1936 el preludio que marca con letras de oro una nueva era para los ciegos españoles. En ella se inició una de las más gigantescas obras sociales que jamás el mundo había conocido. Del caótico estado en que se desenvolvían miles y miles de ciegos, un chiapazo, una claridad, una luz, surge de las tinieblas para alumbrar a aquellos hombres de la sociedad española reunidos en el XXV Congreso de Ciencias celebrado en agosto de 1938, para tratar de los más complejos problemas.

Entre ellos no podía quedar en el olvido el estudio de la Tifología; tan abandonado; vacío que vino a llenar cumplidamente la ponencia presentada por don Javier Gutiérrez de Tovar (en nombre de la Federación Bética de Ciegos, a quien representaba), desarrollada con tal clarividencia y nombrosa valentía, abordando uno de los más difíciles temas sobre el más grande, radical y cruel de todos los errores de las sociedades en torno a la inferioridad social de los ciegos.

Es el más grande de los errores, ya que constituía por sí sólo un grave problema insoluble por parte de los poderes públicos, por la existencia de millares de ciegos inaptos para el trabajo, desunidos entre sí, abandonados a su triste suerte, viviendo a expensas de la sociedad, sin aportar a ella un trabajo compensador. El más radical, por ser éste el primero que da vida a los otros, toda vez que se basa en el simple hecho de carecer de la visión, no constituyendo una inferioridad social. De aquí que el ciego fuese considerado en todos los tiempos como hijo predilecto de la comiseración. Y es, en fin, el más cruel de todos, porque éste, hirviendo su susceptibilidad, llega hasta lo más íntimo de su ser. Estos errores han sido ya desvanecidos merced a don Javier Gutiérrez de Tovar, primera figura entre todos los invidentes españoles, al exponer con tanta elocuencia su tesis, con tanta sencillez claridad y acierto, que no sólo fué tomada en consideración, sino que mereció y obtuvo la unánime confianza e incondicional apoyo del Estado desde el primer momento.

A pesar de todo, fueron enormes las dificultades y numerosos los obstáculos que surgieron al poner en acción tan gigantesca obra; pero al ayer fué un sueño, hoy la vamos convertida en verdadera y hermosa realidad.

Iluminado por la Providencia Divina, semejante al faro que en medio de la tempestad alumbraba a los indefensos y débiles navegantes que perdidos en medio de la inmensidad del Océano huyen de las tinieblas buscando su salvación en la luz acogedora que lleva a sus almas un rayo de esperanza así también por su tenacidad, constancia y amor a sus semejantes, nuestro querido jefe encuentra un áncora de salvación y ha logrado con pleno éxito la realización de sus proyectos, que eran implantar un medio de vida en un régimen productor para todos aquellos que por el sólo hecho de carecer de la vista, eran tan duramente condenados por la sociedad.

El problema más agudo que se precisaba una urgente e inmediata resolución, fué atender en plazo brevísimo las vitales necesidades de miles de ciegos inaptos para el trabajo, implantando el Cupón Pro-Ciegos, que más tarde debía incrementarse con tanto éxito que es hoy una de las principales fuentes en que se arraiga nuestra obra. ¡Laudo sea Dios!, que con luz tan esplendorosa guía los pasos del jefe de la Organización Nacional de Ciegos para seguir la ruta emprendida, a fin de que to-

dos los que carecemos del precioso don visual podamos aportar nuestro grano de arena colaborando en todos los aspectos, no sólo logrando el bien material, sino también contribuyendo con nuestro trabajo al engrandecimiento de nuestra Patria, desvaneciendo de una vez para siempre los prejuicios que aún subsisten en torno al que tiene cerrados sus ojos a la luz de fuera.

Próximamente haremos un estudio documentado de la historia del Cupón en todas sus fases.

Comprando el Cupón no hacéis una limosna, sino que contribuís a elevar el nivel social y moral del ciego. Comprad el cupón.

(Por la Sección de Propaganda de la Organización Nacional de Ciegos, la Delegación provincial).

### Delegación Provincial de Trabajo

Reglamentación Nacional del Trabajo en la Industria de la Panadería

Reglamento de Régimen interior de las Empresas afectadas por la Orden Ministerial de 12 de Julio de 1946, que aprueba esta Reglamentación Laboral

Por el artículo 59 de la referida Reglamentación, se exige a todas las Empresas la ineludible obligación de redactar el Reglamento de Régimen interior, y remitirlo, para su correspondiente aprobación a la Delegación de Trabajo o Dirección General, según sus actividades sean provinciales o interprovinciales respectivamente.

El plazo marcado en el artículo citado, era de tres meses, a partir de la publicación de las Normas laborales.

Por reciente comunicado del Ilustrísimo señor director general de Trabajo a este Organismo, el plazo indicado queda ampliado en UN MES MAS, de forma que hasta el día 19 de noviembre próximo podrán las Empresas cumplir con este requisito legal.

Esta Delegación Provincial de Trabajo lo pone en conocimiento de todos los señores industriales interesados, con el fin de cumplir con lo preceptado en este respecto, advirtiéndole, que serán sancionadas las Empresas que no cumplan con el artículo 59 de la Reglamentación Nacional del Trabajo en la industria de la Panadería de 12 de julio de 1946.

El delegado de Trabajo, **Enrique Alberto González de Heredia y Garcés.**

Catedrático de Obstetricia y Ginecología  
**Profesor PUGA**  
Sanatorio María Teresa, del Dr. Díez. — SALAMANCA (C. S. 56)

## DIALOGOS INTRASCENDENTES

# ¡Si! ¡Si! ¡Las circunstancias...!

Por Alberto de SOTO.

El optimista y el pesimista se encuentran en la calle. Les junta la casualidad o el capricho, pero de uno a otro se entabla esa conversación que siempre es la misma. El pesimista se queja, se lamenta, hace cruces de las dificultades de los tiempos y acaba siempre su charla con un gesto de lástima que retrata bien a las claras una pobreza de alma, una falta del sentido del sacrificio, un afán que es avaricia, y un deseo de ir más allá de los límites o barreras que su falta de aptitudes le crean. El optimista se indigna un poco, llega a gritar y gesticula más de la cuenta, pero en todo busca la fuerza de sus deseos, y, como contraste al otro, la vida se le da con más dificultades y quebraderos de cabeza. Es muy complejo determinar por qué son así uno y otro, más fijémosnos un poco en su diálogo, pues, a veces, las palabras retratan a las personas y descubren bien cómo son ellas.

—No puede ser, don Juan—dice UNO.—¡Todo está imposible! Los precios, las exigencias, los conflictos y lo que no sale a la luz. ¡Es preciso que haya algo, que cambien las cosas! Esto no puede seguir así. Nos acosan desde fuera, no resolvemos las dificultades de dentro, creemos tener y no tenemos, y... ¿para qué he de seguirle diciendo?

—Mire, don Luis—dice el OTRO.—Usted no puede quejarse. Es un favorecido de la fortuna, de la riqueza, de la suerte, de los Buenos Negocios o de lo que usted quiera llamarle. ¿Que hay dificultades? Pues... ¡se vencerán! ¿Que hay un atán desmedido en ganar y por ello los precios suben? Pues... ¡ya se irá contra esa avaricia desmedida! ¿Que hay más o hay menos? Pues nos amolaremos a lo que sea. ¡No lo dude! Como sea iremos adelante.

—Si, si,—insiste el UNO.—Todo eso va muy bien para ir por casa, más se deja usted en el tintero la cuestión de fuera. ¿Cree usted que podremos hacer frente a la acción de todos esos?

—Oiga, don Luis—responde presto el OTRO—¡Ni siquiera me hable de eso, y mucho menos usted! Yo nada tenía, y nada pudieron quitarme los de antes. Estos, los de ahora, nada me han dado, y he podido trabajar gracias a Dios. Pero en los otros, cuando vivía en constante zozobra, y, siempre tenía las llamadas en la noche, y observaba cómo cada vez era más corta la lista de mis amigos, le repito que con los otros no podía vivir. Y ahora, desde Abril del 1939, vivo, y cada

vez vivo con más seguridad y firmeza. ¿Qué me importan a mí los de fuera? ¿Acaso donde yo vivo no es en España? ¿Es que usted no cree que el mundo no se va convenciendo ya cómo son los amigos de los otros? Yo no entiendo mucho de cosas de política de más allá de las fronteras, pero hay cosas que no me gustan. En un país de amigos de los otros, de los de antes, juzgan por no sé qué a un Arzobispo. ¡Y le condenan! Yo ignoro lo que puede hacer un Arzobispo para que le acusen, pero no hago caso de lo que gente así diga de nosotros. Creame, cada vez se convence más de nuestra razón.

—Si, don Juan, hay verdades y hay cosas, pero el mundo, lo más, todo eso nuevo de ahora está contra nosotros.

Don Juan, el OTRO, con mayúsculas para diferenciarle de los otros, clama ya un poco fuera de quicio.

—Pero dale al asunto. ¿Y por qué razón no puedo yo tener confianza, seguridad, certeza? ¿Por qué? ¿Qué razón hay para que yo, español, no tenga fe en España y quienes hasta ahora la han salvado? ¿Es que puedo fiarme de los que robaron el oro del Banco de España, de los que arrebataron las joyas y consintieron el asesinato de muchos de mis amigos? Don Luis, ¡ESOS no pueden volver!

—Cuando don Luis dice: —¡Si! ¡Si! ¡Las circunstancias...!

Don Juan le ataca iracundo. —¡Es vergüenza, lo que hace falta, y no monsergas de las circunstancias! Cada vez hay menos moralidad, nos sentimos contagiados por el caos que arrastra al mundo, y casi encontramos como explicación lógica, esa tontería de las circunstancias. Mire—le dice el OTRO, al UNO—necesitamos ser muy españoles y sentirnos muy obligados a la acción de TODOS, si queremos seguir adelan-

# Un nuevo sistema de estacionamiento de coches en Madrid SE CONSTRUIRAN CINCO para descongestionar la Gran Vía

Continuando la labor de ordenación del tráfico y lugares de estacionamiento de automóviles en las vías céntricas de Madrid, el Ayuntamiento de la capital va a emprender las obras convenientes para el establecimiento de una serie de lugares de estacionamiento de coches en lugares próximos al eje de la Gran Vía de José Antonio. Los lugares escogidos, previo estudio e informes de la Dirección de Arquitectura del Ayuntamiento, son: la antigua plaza de Bilbao, hoy de Vázquez de Mella; plaza de Santo Domingo, plaza del Carmen y otros dos más cuyo emplazamiento no está previsto, uno entre las calles del Desengaño y Luna y otro entre las de la Aduana y Jardines.

### Estacionamiento de la plaza de Bilbao

imediatamente, en el próximo mes según nuestros informes, se iniciarán las obras del primero de estos estacionamientos: el de la plaza de Bilbao. Ya está no sólo concluido el proyecto, sino aprobado por todos los asesoramiento técnicos y por el Pleno municipal. Asimismo están a punto de adjudicarse las obras.

Este estacionamiento, primero

en nuestro camino. Aclamese usted con su dinero a las circunstancias, y admita la posibilidad, que no sucederá mientras yo tenga vida, de algo circunstancial que modifique el presente. ¡Desgraciada de España!

Y el UNO clama con resignación betafica, y el OTRO grita con rabia y fuerza, con razón y motivos, con seguridad y convicción...

Pero el diálogo, de poca importancia aparente, queda en el aire, y de sus palabras se pueden sacar enseñanzas, que, más o menos circunstancia las enseñanzas son, al fin y al cabo.

de la serie de los que han de situarse a ambos lados de la Gran Vía para contribuir a su descongestión, está proyectado en dos plantas, ocupando solamente la mitad del jardín que existe actualmente en la citada plaza, con objeto de dejar una zona amplia en la parte del fondo—donde existe la estatua de Vázquez Mella—de terreno natural que permita la repoblación de arbolado de sombra. De todos modos, el espacio de juego para los niños no perderá en extensión, ya que el estacionamiento va cubierto con una amplia terraza, que permitirá desarrollar una explanada con pequeñas zonas de jardinería, en la que los niños podrán correr con toda libertad y seguridad.

### Características del nuevo estacionamiento

Para desarrollar las dos plantas del estacionamiento se aprovecha el desnivel natural de la plaza. El piso inferior tendrá acceso de salida y entrada por la rasante más baja, la de la calle de las Infantas, o sea frente a la calle del Clavel. El acceso de entrada y salida de la planta superior estará situado en más alto, o sea en el extremo más próximo de la plaza a la calle de Hortaleza.

Con las dos plantas se calculan unos espacios libres, con sus vías de acceso, en ambas direcciones de entrada y salida, con capacidad suficiente para unos ciento cincuenta automóviles. Cifra que tampoco interesa sobrepasar, dada la capacidad de las vías de acceso y descongestión de la plaza.

El proyecto ha sido estudiado con una solución de estructura de hormigón armado, con pila derechos y jácenas de quince metros de luz que se acoplan perfectamente a la utilización en estos aparcamientos.

La entrada y salida de cada planta es independiente, implantándose en el interior del estacionamiento la circulación rotatoria.

El presupuesto de esta obra es en cifras redondas, de unos cuatro millones de pesetas.

# Ricardo Rico Nieto

Radio. Electricidad.-Larreta, 3. AVILA

Suministros eléctricos, trabajos e instalaciones. Aparatos, arañas y de calefacción.

Distribuidor para la provincia de los aparatos

“Radio Estela”

Ofrece sus nuevos modelos que tanto por su calidad como por su máximo rendimiento y presentación serán del agrado de todo comprador. Facilidades de pago. Casa Central: Malasaña, 7, MADRID.

Representante exclusivo de la Casa «MOTORES DE EXPLOSION, S. A.», Roselló, 307. Barcelona Motores, Grupos, Bombas «VELLIDO» a gasolina todo caudal de agua. Electro-Ventiladores y Aspiradores.

# Abrigos de Piel

de gusto y calidad, inmenso surtido. Peletería Fernández

San Roque, 7, 1.º izquierda. (Frente a las Escuelas) Publicidad AVILA

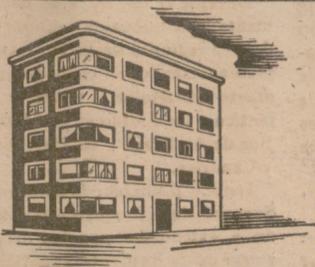
# Aquí está!!!

## LA GRANDIOSA RIFA BENEFICA DE SANTURCE

COMBINADA CON LA LOTERIA NACIONAL

Magníficos premios por valor de **644.000 pesetas** SIN RIVAL EN ESPAÑA

Por 4 ptas, 35.000 - Por 40 ptas, ¡SETENTA MIL DUROS!





**LISTA DE PREMIOS EN SUS DIEZ SERIES, A ELEGIR:**

- HERMOSA CASA de 10 viviendas, 10 automóviles o 10 YUNTAS DE MULAS, rotados, cada lote an. 350.000 pts.
- DIEZ VACAS LECHERAS, dormitorios o aderezos de brillantes. 100.000 »
- DIEZ MAQUINAS DE ESCRIBIR, comedores o abrigos señora. 50.000 »
- 80 ROJOS MUNEQUERAS, carteres traje, o máquinas fotográficas. 40.000 »
- 20 MAQUINAS COSER, aparatos de radio o bicicletas. 20.000 »
- 540 PULSERAS, monederos o cuadros de la Virgen del Pilar. 54.000 »
- MIL PLUMAS ESTILOGRAFICAS 30.000 »

Importan los 1.670 premios: **644.000 pts.**

**BOLETIN DE PEDIDO DE BILLETES**

Contra reembolso: desde 42 pesetas en adelante - Media lómina 83 pesetas. LOTE COMPLETO 164 pesetas, propio para jugar entre familiares, amigos, obreros y empleados de industrias, etc.

Deseo adquirir \_\_\_\_\_ billetes de la Rifa de Santurce, por valor de \_\_\_\_\_ pesetas, contra reembolso.

En el pueblo de \_\_\_\_\_ provincia de \_\_\_\_\_ piso \_\_\_\_\_

Sr. Secretario del Ayuntamiento de SANTURCE (Vizcaya).

un coniac económico y de calidad



# V.O.

MALLA BLANCA

# TERRY

## Alcaldía de Avila

Se han sacrificado en este día en el Matadero Municipal las reses que a continuación se detallan:

7 vacunas con 1 341 kilos.  
119 lanares con 1 018 kilos.  
Avila 26 de octubre de 1946.

El día 28 se sacrificaron las reses que a continuación se detallan:

10 vacunas con 2.368 kilos.  
56 lanares con 612 kilos.  
3 terneras con 106 kilos.

## Sobre la venta clandestina de carne

Se tiene conocimiento de que algunos vecinos adquieren carne que les venden personas que se dedican a estos clandestinos suministros con daño del abastecimiento público. A prevenir a estos vecinos tienden las presentes líneas, advirtiéndoles de la responsabilidad que contraen, pues dispuesta la Alcaldía a comprobar esas ilícitas actuaciones, se les advierte que la responsabilidad no sólo se contrae a los industriales que faciliten la carne y a esos intermediarios encargados de distribuirla, sino que alcanza también a los compradores, a todos los cuales se les sujetará a la imposición de las severas sanciones que están dispuestas para tales casos.

## Suministro de leche

La Comisión de Abastos del Ayuntamiento trata de organizar el suministro de leche para el consumo del vecindario de forma amplia para que el abastecimiento sea una realidad, y aún cuando viene tropezando con las dificultades que son consecuencia de la falta de cooperación de las personas que han de facilitar el producto y de las que son inherentes a su traslado a esta capital desde los pueblos que han de enviarle, espera poder resolver el abastecimiento de tan importante artículo. A partir del día 1.º del próximo mes de noviembre se empezará a distribuir leche al precio de UNA peseta CINCUENTA céntimos litro en los establecimientos sitos en las calles de San Millán y Caballeros, pero debe advertirse al vecindario que la deficiencia en el reparto puede producirse en los primeros días, si bien se cuenta con que el consumo ha de ser en definitiva debidamente atendido.

El alcalde, Epifanio Rodríguez.

SE VENDE piano seminuevo. Razón en esta imprenta.

## C. N. S.

### Sindicato Provincial de Ganadería

#### Anuncio de subasta

Debiendo celebrarse la subasta para la adjudicación de pieles de ganado lanar procedentes de las reses que se sacrifican en el Matadero Municipal de esta ciudad durante el próximo mes de noviembre, se pone en conocimiento de los industriales pieleseros que pueden presentar sus ofertas bajo pliego cerrado en las oficinas de este Sindicato hasta las cinco de la tarde del día 31 del mes en curso.

La apertura de pliegos se verificará el mismo día a las seis de la tarde.

El presente anuncio es por cuenta del adjudicatario.

El jefe provincial del Sindicato

VENDO casa nueva construcción, cuatro viviendas, una libre, jardín, huerta, estanque y gallinero. Razón: Huertos, 29. Avila.

## Donativo para la Casa de Misericordia

Industria y Comercio, para un extraordinario, 125 pesetas.

## Comedor de Caridad

Señoras a quienes se ha rogado concurran en la presente semana:

Don Valentín Cid Rodríguez, sacerdote. Señoras de Vera, presidente del Colegio de Veterinarios, don Miguel Villar Rodríguez, don José María Velázquez, Excm. señora duquesa de Valencia, don Teodoro Vázquez Lobo, don Teodoro Vázquez, don Adrián Velasco, señora viuda de don Baltasar Yáñez.

### DONATIVOS

Comercio e Industria de Avila, en el día de su fiesta anual, 125 pesetas; Excmo. Ayuntamiento, en el día de su fiesta, 150; doña Aurora Martín Merás, en el aniversario de la muerte de su hijo (q. s. g. h.), 50; don Cesáreo Díaz González, por una promesa, 10; señora viuda e hijos de don Senén Martín Díaz, en el aniversario del fallecimiento de este señor (que en paz descanse), 100; don Fernando Tomé y señora, para una comida, 100; doña Benita Sastré, viuda de Martín, 25; doña Consuelo Salvadón, viuda de Castillo Soriano, 250; Bernardito Ruiz del Olmo y Luca de Tena, 100.

## Atención ganaderos

Vendó 200 000 kilos de heno en su mayoría trébol, y 40 000 kilos de tubérculos, excelente pienso para toda clase de ganado, especialmente vacas y cerdos.—Señor Mediero, Pedro Dávila, 2. Avila.

### Boda

En la iglesia parroquial de San Juan Bautista de Diego-Alvaro, y en el altar mayor de la misma, santificaron sus amores la bellísima señorita Teresa Corral Hernández con el joven industrial de Madrid, don Rafael Hernández Sánchez.

Bendijo el matrimonial enlace el señor cura regente de referida iglesia, don Nazario Gutiérrez, siendo padrinos los simpáticos jóvenes madrileños Pedro y Florita Hernández, hermanos del novio.

Firmaron el acta matrimonial el señor juez, don Julián Hernández Correders; el secretario, don Fidel Palacios, con los testigos don Enrique Calzada Atienza, comandante de Infantería; don Marcelino Alvarez, funcionario del Ministerio de la Gobernación; don Andrés A. Palacios, secretario de Administración Local; don Andrés Trapero, industrial de Alaraz y don Jacinto García Nieto.

Realizaba los encantos naturales de la novia, precioso traje blanco raso duquesa; con velo de tul ilusión, llevando precioso ramo de flores naturales; el novio vestía de rigurosa etiqueta.

La amplia iglesia, artísticamente adornada, se hallaba totalmente ocupada por numerosa y selecta concurrencia.

Una vez terminada la sagrada ceremonia matrimonial los novios familiares e invitados se trasladaron a Peñaranda de Bracamonte, donde en el acreditado Restaurante «Cabañas El Cartero», fueron delicadamente obsequiados con un suculento almuerzo.

Entre los invitados se encontraban las señoritas María Antonia y Asce Corral, Isabel y Dolores Hernández, Carmen Jiménez Sánchez, Carmencita y Pepita Palacios, Magdalena Hernández Palacios, Paulina García Nieto, Ascensión Núñez, señorita Sánchez Corral, y otros más que sentimos no recordar.

Los novios salieron en viaje nupcial para regresar a Madrid donde fijarán su residencia. Reciban éstos, sus padres y familiares nuestra cordial enhorabuena y que Dios les colme de felicidades en su nuevo estado.

### Petición de mano

Por don Lucio José Jiménez y señora, y para su hijo Victoriano

## Brillantísima Velada en la Casa Social Católica

### El Seminario Diocesano rindió anoche fervoroso homenaje a la jerarquía representada por los Prelados de la Archidiócesis Vallisoletana

#### Al acto se sumaron nutridísimas representaciones de las cuatro ramas de Acción Católica Abulense

Anoche se celebró en el salón de la Casa Social Católica el homenaje del Seminario Diocesano abulense a los excelentísimos y reverendísimos señores Obispos de la provincia eclesiástica de Valladolid. Nutridísimas representaciones de las cuatro ramas de la Acción Católica Abulense se unieron al acto llenando por completo la espaciosa sala, en cuyo escenario destacaba sobre colgaduras de rojo damasco la imagen de Jesús Crucificado, sin más adorno, ocupando la presidencia el excelentísimo señor Arzobispo Metropolitano, doctor don Antonio García y García, junto con los Obispos de Avila, doctor don Santos Moro Briz; de Segovia, doctor don Daniel Llorente; de Salamanca, doctor don Fray Francisco Barbado, O. P.; de Zamora, doctor don Jaime Pont, y de Astorga, doctor don Jesús Mérida. Acompañaban a los Prelados en el estrado, los ilustrísimos señores presidentes de la excelentísima Diputación Provincial don Enrique de Lis Louis, y el alcalde de Avila, don Epifanio Rodríguez Nava.

### Cantos y discursos

La Schola dirigida por el profesor Aguilera, cantó «Laudes Festivas» de Repullés a cuatro voces, e hizo el saludo y ofrenda del homenaje, el reverendo don Julián Blázquez, superior del Seminario. Siguió la Schola con la interpretación de una selección de canto gregoriano, disertando después «En torno al Misticismo», un seminarista teólogo. Cantada que fué a séguido una rapsodia popular del maestro Haedo, pronunció un bello discurso sobre «Jerarquía

y Jerarquismo», con peculiarísima elocuencia y hondo sentimiento, don Luciano Curriel Montero, profesor del Seminario Diocesano, partiendo del llanto actual de Zagreb para explicar la cuantía de la ofensa que en el Primado yogoslavo se infiere a la Iglesia Católica así como la enorme injusticia cometida por la persecución religiosa, exponiendo el concepto de Jerarquía y los del seguimiento y amor que supone el jerarquismo del clero del Seminario, de la Acción Católica y de los fieles en general. Terminó rogando a los Prelados que oren por la hermandad de los fieles de la Archidiócesis, así como nosotros con ellos por la constitución del jerarquismo universal.

### Habla el excelentísimo señor Arzobispo Metropolitano

Después de la última intervención de la Schola, con el «Cántico Espiritual», del maestro Aguilera, a cuatro voces, el excelentísimo señor Arzobispo Metropolitano, doctor don Antonio García y García, se levantó en medio de una salva de aplausos que envolvía también en filial testimonio de adhesión a los Prelados asistentes. En nombre de todos ellos dirigió a los fieles, particularmente al Seminario unas palabras de gratitud expresando su gozo por el recuerdo de cuatro años de estancia en Avila, así como por lo que actualmente ve y por lo que prevé para el futuro. Pide a Dios Nuestro Señor que pueda el Prelado abulense convocar a los demás Prelados para la inauguración del Seminario nuevo. Termina dando a los presentes su Bendición Pastoral.

El público aplaudió fervorosamente a los Prelados.

## Examen de Estado

El día 4 de noviembre comienza un curso intensivo a cargo de Profesores Licenciados en Ciencias y Letras en grupos reducidos de alumnos. 75 por 100 de aprobados en el curso académico 1945-46. Informes y matrículas: Fivesa, 10. Sr. León, o Larreta, 7. Sr. Ortega

ACOMODO en buenas condiciones 200 ovejas. Para tratar con Rodrigo Bravo, en Garrovillas (Cáceres).

(empleado de la RENFE) ha sido pedida a don Teodosio Rodríguez la mano de su bella hija Otilia.

La boda se celebrará en breve. Enhorabuena al futuro matrimonio.

### De días

Mañana los celebra la señorita Remedios Elcorobarratía Garcíaño.

### Viajeros

Se encuentra en esta pasando unos días con sus hijos, los señores de Ruiz Ayúcar, el notario jubilado, don Eduardo Ruiz Marín.

### Mejorado

Se halla mejorado de su dolencia el excelentísimo señor gobernador civil interino y presidente de la Audiencia Provincial, don Isidro Fernández Miranda.

### Aniversarios

Hoy hace un año que falleció en esta ciudad la señora doña Clara Fraile Martín (q. s. g. e.), habiéndose aplicado sufragios por su alma en la iglesia parroquial de San Juan, como asimismo en Barcelona.

Reiteramos nuestro sentimiento a sus hijos y demás familia,

## Administración Principal de Correos de Avila

Se pone en conocimiento del público, que a fin de evitar la imposición de la correspondiente multa en la Oficina de destino, todos los impresos dirigidos a la Zona del Protectorado de Marruecos, deberán ir provistos de la oportuna etiqueta verde como signo demostrativo de estar sometidos al pago de derechos de Aduanas. Quedan exceptuados de este requisito y abono de tales derechos las obras literarias y los que contengan publicaciones.

El administrador principal, Guillermo Neiras

## Nuevo homenaje al excelentísimo señor don Juan Gómez-Pamo

Recibimos atenta invitación de la Comisión Organizadora del Homenaje que se tributará al sabio arevalense, don Juan Ramón Gómez Pamo, por los farmacéuticos españoles, el próximo día 10 de noviembre, en Madrid, describiéndose una lápida en la casa número 28 de la calle de Santa Isabel, donde vivió y murió el sabio. Quedamos reconocidos a tan amable invitación,

## Estancia de los marinos argentinos en Andalucía

Ofrenda de una corona de flores ante la Cruz de los Caídos

CADIZ.—Los marineros del crucero-escuela la «Argentina» ofrendaron una corona de flores, con lazos nacionales de España y de la Argentina, ante la Cruz de los Caídos.

Así dieron el capitán general del Departamento Marítimo, autoridades y jerarquías, así como representaciones de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire. Todos ellos, recibieron al comandante del crucero «La Argentina», señor Milatesta, que llegó acompañado del agregado naval a la Embajada Argentina en Madrid y de una Comisión de jefes, oficiales y guardias marinas del buque-escuela. Acto seguido dió comienzo la ceremonia. El comandante de «La Argentina», acompañado de cuatro cadetes del citado buque, se adelantó hacia la Cruz de los Caídos y depositó la corona a sus pies. A continuación colocaron otras las primeras autoridades locales, todos los cuales rezaron una oración, en posición militar.

Salida para Madrid

A las cinco ha marchado a Madrid, en tren especial, los marinos argentinos. Integran la expedición el comandante del buque, 18 jefes, y oficiales y 134 cadetes. Marchan también en el mismo tren el agregado naval a la Embajada argentina en Madrid, Eduardo Cabello Torres, su esposa e hijo, que viajaron para recibir al buque escuela, y el capitán de corbeta Manuel Cervera, designado por el ministerio de Marina para estar a las órdenes del comandante de «La Argentina». Integran el tren dos coches camas, cuatro de primera clase y un coche restaurante.

## INGRESO en la ACADEMIA GENERAL MILITAR y DEL AIRE PREPARACION EN GRUPOS REDUCIDOS

Carrera de Comercio — Grado Preparatorio y Pericial El curso comienza el 4 de noviembre. Informes: Sr. Gallego, Hotel Jardín. De 1 a 3

## El XXII Día Universal del Ahorro

Mañana celebra la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila el XXII Día Universal del Ahorro con un acto que tendrá lugar en el salón del Excelentísimo Ayuntamiento, a las doce de la mañana, con arreglo al siguiente programa:

1.º Apertura del acto con breves palabras del consejero de la Institución don Cirilo Sobrino Holgado, sobre «Previsión, Ahorro y Avaricia, instrumentos de Ahorro».

## Comisión interministerial para salvaguardar los intereses españoles en Francia

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras, la siguiente disposición:

Asuntos Exteriores.—Orden por la que se constituye una Comisión interministerial consultiva a efectos de salvaguardar los intereses españoles en Francia.

## DISPOSICIONES OFICIALES

El «Boletín Oficial» de hoy publica entre otras disposiciones una orden del Ministerio de Educación Nacional anunciando oposiciones para cubrir cien plazas de auxiliares de Administración de dicho Ministerio.

## El tiempo en España

### Parte oficial meteorológico

Durante el día de ayer ha aumentado la nubosidad en casi todas las regiones de la Península, permaneciendo el cielo generalmente cubierto en la vertiente atlántica y ha llovido en el Oeste y Sur de Andalucía; en Marruecos y Canarias.

Tiempo probable: Lluvias en el Suroeste de la Península, tendiendo a extenderse por las demás zonas de la vertiente atlántica y el centro. Nubosidad muy variable y chubascos aislados en las demás regiones.

## Estación Meteorológica de Avila

(Instituto)  
Temperaturas extremas de hoy  
Máxima, 12,0 a las 17,00 horas.  
Mínima, 6,8 a las 7,00 horas.  
PRESION  
A las 10 horas ayer: 662,6  
A las 7 horas hoy: 659,4

2.º Entrega de Libretas de Ahorro a los escolares que les hayan sido adjudicadas, reparto de premios a los distintos imponentes que por su constancia en la práctica del ahorro a juicio de la Junta lo han merecido y entrega de donativos a asistidos en el Comedor de Caridad y en Auxilio Social.

3.º Cierre del acto por el presidente del Consejo de Administración, muy ilustre señor don Castor Robledo García.

Para conmemorar este día la Caja concederá a los titulares de libretas de ahorro, escolares y nupciales que más se hayan distinguido en la práctica de esta virtud, premios por pesetas 1 101.

A asistidos en el Comedor de Caridad y Auxilio Social donativos en metálico por pesetas 200.

Una beca en el Instituto de Enseñanza Media de Avila dotada con pesetas 1.500.

Total, 2.601 pesetas.

A todos los nacidos en Avila en este día, les serán abiertas libretas de ahorro con un donativo de 25 pesetas.

Y al personal que presta sus servicios en la Institución le ha sido concedida como en años anteriores, una paga extraordinaria.

Agradecemos la atenta invitación que ha sido dirigida a EL DIARIO DE AVILA por el señor presidente de la Junta de Gobierno, don A. José Sánchez Díaz.

## HERRANZ

MEDICO DENTISTA  
Consulta diaria de 10 a 2 y de 5 a 8  
Generalísimo Franco, 8

(Viene de 1.ª página)  
Conferencia de una desgraciada

LONDRES.—Radio Moscú divulgó un resumen de una conferencia pronunciada en la capital soviética por Dolores Ibarruri. En ella afirmó «la Pasionaria» que los capitalistas británicos y norteamericanos mantienen a Franco en el Poder y que los mismos círculos imperialistas que siguieron en la guerra civil española la política de no intervención se niegan ahora a apoyar al pueblo español en su lucha por la democracia, a la vez que refuerzan el poderío de Franco mediante la concesión de créditos, el envío de productos y la defensa de su régimen en las Conferencias internacionales.

«La Pasionaria» agregó que los imperialistas británicos actúan en esa forma por dos móviles: 1.º Mantener a España dependiendo económicamente de ellos para poder explotar al pueblo español. 2.º Transformar a España en una cabeza de puente para desarrollar su política agresiva de provocación fascista.—EFE.